

**Dzinë t'ayl honëltası Hadaghjna chú Dënë skënë Jlaghë?asë dënë bëba
Senut'a**

**YATI NJTA T'ANODHI HONJDHËN HASI, ÈDIRI SENUT'AHA TSABA BASÈ
HUTO ÈYI HÈL SENUT'A È? SNJ SÈ HORËTTH'ÀHA**

**Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé nën Dënëharë Koë naghıdhir húsá dzinë k'ë,
kulo tadhë hok'ët'a èyır ghıtlë húsá?
Èyi hilë dé**

**Nëtiıku Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë naghıdhir húsá dzinë k'ë,
kulo tadhë hok'ët'a èyır ghıtlë húsá?**

**È? dé, èdirı yati njta nëba sè. Nèyati Nèdhë bëgharë è? snj.
Hëtië ts'ëthië bëk'ayaghıftı nëbasë nëts'ı bëgharë ètth'ı nèyati bëts'ën nqltth'ı
há?a.**

• Èdlanodhi ha?a?:

- Nèyati Jlaghë?asë dënë bëba *Gottfriedson v. Canada* duıı bõnjdhir sè.
- Èdirı nèyati Jlaghë?asë dënë bëba t'ahi Dzinë t'ayl honëltası, kulo tadhë èyır ghıtlë, Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë nıghıdè (i.e., tadhë hok'ët'a èyır ghıtlë), sèkuı hadaghjna t'ayı (dënë skënë) nahië Nih Ts'udzë Nënë tth'ı. Èdirı t'at'ı?a t'anodhi hası, dënë ch'anië, yati tth'ı, dënë bëni basë ètth'ııa nodhırsı sèkuı hadaghjna bëbasë, Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë nıghıdè dzinë dõnèlt'u.
- **Èduıı t'anodhi honjdhën hası senut'aha tsaba basë huto, èdirı nèyati Jlaghë?asë dënë bët nıut'a, sèkuı hadaghjna chú dënë skënë bëba.** T'ahodı hadé, Kodhıri Canada K'èyaghë hots'ı, senonı?a, Hadaghjna bëts'èdi tsaba huto, Hadaghjna chú Dënë skënë bëba, èyi hët èdirı Hadaghjna chú Dënë skënë bëghı yati bëlqhalýéha.

Èdirı nuıı:

- Èdirı t'anodhi honjdhën hası senut'aha tsaba basë huto Nih Ts'udzë Nënë bëghı yati bëdısè, hanèdhë ètı bëghı nèyati.
- Èdirı nèyati Jlaghë?asë dënë bëba, t'anodhi honjdhën hası senut'aha tsaba basë huto, hosıjnë chú hëtië dënë tth'ı èyahalya sèkuı Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë hanodhırnırsı, èyi bëghı hodilë. Èyi bëghı yaghıtı Dënë dedlinë èdirı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë ghıtesë Bëghı Senut'a.

- Ēdirı nēyatı ɟaghēʔasē dēnē bēba, t'anodhı honɟdhēn hası senuʔ'aha tsąba basē huto, sēkuı Dēnē dedlinē ēdirı Nıh K'ē nadé Dēnēharē Koę naghıdésı ēyı bēghą hodilē. Ēyı bēghą yaghıtı *McLean* Asiē Nēdhē bēt Dēnē dedlinē ēdirı Nıh K'ē nadé Dēnēharē Koę bēghą Senuʔ'ą.
- Dēnē dedlinē ēdirı Nıh K'ē nadé Dēnēharē Koę Sēkuı Honēltēn tarēlyu t'anodhı honɟdhēn hası senuʔ'aha tsąba basē huto, ēją bēlą ēriht'ıs thēlasē.

- **Huɟɟ ēdląt'ıa:**

- Nēyatı Nēdhē dēnē t'adı hası ēʔ chú ɟlē huto bēts'ēn norēltth'ı, t'anodhı honɟdhēn hası senuʔ'aha tsąba basē huto. Nēyatı dēnē bēts'ı ēʔá t'ąt'u ēltth'ı senuʔ'aha hası ēdirı Hadaghına chú Dēnē skēnē bēghą yatı basē. Nēyatı dēnē t'ahu nɟdhēnsı kódiha, nēyaghıtı t'ąghı Dēniē ēłk'ēnadé zaghé ıasdı, naké lamıl ts'ēn nonéna ɟaghē nēnē k'ē nēyatı bɟnidhırdé.
- Horēnj walilē t'anɟdhēnsı bēghą yanēttı horıɟı dé t'anodhı honɟdhēn hası senuʔ'aha tsąba basē huto nēyatı ts'ēn tth'ı. Borēnj nēyatı tsątsąnē bēni huɟı k'ē nēt'ıha.
- Nēyatı dēnē **ēʔ hēnidé** t'anodhı honɟdhēn basē hası senuʔ'aha tsąba basē huto, tarēlyu Hadaghına chú Dēnē skēnē bēba. Nēyatı dēnē **ɟlē hēnidé** senuʔ'aha tsąba basē huto, ēyı hots'ı bɟnidhı hēlé, ēyıʔa nēyatı ɟaghēʔasē dēnē bēba nēyatı horētt'ą ts'ēn ha.
- Nēyatı horētt'aha dé, dēnē ha yaltı dēnē nēyatı dēnē ēla dētt'ıē nēyatı dēnē horēłkir ha tsąba bēt'orēʔa ha nadirēlyé tth'ı ēʔ hēni ha yoréké. (asiē t'ahultai).

- **Ēdlątı thıtt'ı walı:**

- Duhı sa ēriht'ıs k'ē asiē nēttı hoʔēlē.
- Nēt horıɟıdé nēts'ēn norēltth'ı ēdirı senuʔ'aha tsąba basē ēʔ snıdē. Ēdirı t'ahodıhadé, t'anıdhēnsı ghą korınsı senuʔ'aha tsąba basē huto, ēttth'ı nidhēnsı ēdirı Hadaghına chú Dēnē skēnē bēba, nēyatı thē huto, nēyatı horētt'ą huɟı k'ē.

Nēn nēts'ı ēttth'ı basē chú t'ahınidhēnsı, ēriht'ıs senuʔ'aha tsąba basē huto chú ēriht'ıs senuʔ'aha tsąba basē huto ēʔ snı bēghą hoʔasē kohēdi t'ahı yatı nıtt'ąnsı k'ē. Asiē ghą horıłkir huto t'anɟdhēnsı dēnē hēt huɟıhadé, dēnē ha yaltı dēnē nēyatı dēnē ēla dētt'ıē nēyatı dēnē bēts'ēn yaghuıtı 1-888-222-6845 ēyı hilédé dayscholars@waddellphillips.ca ts'ēn

T’AHI YATI NJT’A DIRI BĒĻ SĒ

DĒGHARĒ HONI	3
1. Ēlāt’i haḡhodi?a nĕyati jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba nŭt’aḡiĕ?.....	3
2. Ēdlāt’i?a ĕdiri yati njt’aḡiĕ?.....	4
3. Ēlāt’i ḡhḡhodi?a nĕyati jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba nŭt’aḡiĕ?.....	4
SENŪT’AHA TSḶBA BASĒ HUTO	5
4. Ēdlāt’i haḡhodi?a senŭt’aha tsḶba basĕ huto huḡjsi?	5
5. Ēdlaghĕ bĕl?a senŭt’aha tsḶba basĕ huto ḡhḡ?	6
6. Ēdlāt’i dĕnĕ ts’i hĕnĕlĕ?a senŭt’aha tsḶba basĕ huto ts’i?	6
7. Ēdlāt’i t’ahi Hadaghina chŭ Dĕnĕ Skĕnĕ T’ḡt’u dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ hĕdirĕni?a senŭt’aha tsḶba basĕ huto bĕtsĕn?.....	7
8. Ēdlāt’u Hadaghina T’ḡt’u dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ bĕts’ĕdihana?a senŭt’aha tsḶba basĕ huto bĕts’?.....	7
SENŪTA Ē? SNJ HORĒTTH’A.....	8
9. Ēdlāt’i?a sĕnŭt’a ĕ? snj horĕtth’a?	8
10. Ēdlāt’u T’ḡt’u dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ bĕl ha?a senŭt’a ĕ? snj bĕbasĕ?	9
11. Ku ĕdiri T’ḡt’u dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ bĕl horĕlḡlĕdĕ t’ahuk’ĕ sĕnŭt’a ĕ? snj horĕtth’a huk’ĕ?.....	10 ⁹
12. Ēdlanodhiha Nĕyati Koĕ ĕ? hĕnĕlĕ/ ĕ? hĕnĕlĕdĕ senŭt’aha tsḶba basĕ huto bĕbasĕ?.....	10
T’AHI DĒNĒ HA YAĻTI ĒDIRI NĒYATI BASĒ	10
13. Ēdlaghĕ?a dĕnĕ ha yaḡti dĕnĕ?a T’ḡt’u dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ bĕba?.....	10
14. Ēdlāt’u dĕnd ha dayalt’i bĕts’ĕn naghĕni?a?.....	11 ¹⁰
ĒĻU YATI HILCHŪ	11
15. Ēdlāt’u ĕlu yati hilchŭ?a ĕdiri jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba t’ḡt’i nĕyati chŭ senŭt’aha tsḶba baḡhḡ?	11

DĒGHARĒ HONI

1. Ēlāt’i haḡhodi?a nĕyati jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba nŭt’aḡiĕ?

Nĕyati jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba nŭt’aḡiĕ bĕḡhḡ nĕyati dĕ dĕnĕḡ bĕl, tarĕlyŭ ĕfĕdalt’ĕ bĕḡhḡ yati ĕtth’i bĕḡhḡnŭt’aḡ base. Jḡaghĕ dĕnĕ thĕnĕ ĕtch’asĕ nĕyati hilĕ?u, jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba t’ḡt’i nĕyati hadĕ, jḡaghĕ?ḡsĕ dĕnĕ bĕba nĕyatisĕ. Ēdiri dĕnĕ ĕfa t’olyihadĕ, “dĕnĕ nĕyati dĕnĕ” chŭ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ, dĕnĕ ĕfa t’olyihadĕ “dĕnĕ nĕyati dĕnĕ ĕla dĕtth’iĕ nĕyati dĕnĕ” hulyi.

Nahië dënë nëyati dënë ëla dëttth'ïë nëyati dënë hëtië hok'ënadé dënë nëyati dënë hok'adé base, ëyi hët tarëlyu dënë hoba hok'adhir. T'ahi asië hëdëniñini bët'orë?a nëyati dënë t'ahi ghä nëyatisi yëniñini ha. Èdirí dënë nëyati dënë ëla dëttth'ïë nëyati dënë t'ahulyihadé “

2. Èdlat'í?a èdirí yatí nít'a?ië?

Nëyati èriht'ís bëgharë hují jlaghë?asë dënë bëba t'at'í nëyati bëgharë ha. Jlaghë èriht'ís bëgharë, nëyati dënë ë? hëniðezä èdirí t'ahisi t'anodhi honjdhën hasi senut'aha tsäba basë huto, jlaghë?asë dënë bëba t'at'í nëyati bëyaghë èttth'í basë, jlaghë?asë dënë bëba ëfa dënë dëttth'í èttth'ílosä bëba. Ètu íä bëghä èriht'ís k'ayënëtti, èdirí “Èdlat'í hahódi?a t'anodhi honjdhën hasi senut'aha tsäba basë huto?” k'ëyaghë ts'ën dëtt'ís.

Ètu èriht'ís bëgharë dé, nëyati dënë bëni hëtsi ts'ën tth'u ë? hëni huto ha senut'aha tsäba basë huto, yatí nít'a dënë nëyati dënë ëla dëttth'ïë nëyati dënë bëts'ën honí bëghä: a) t'anodhi honjdhën hasi senut'aha tsäba basë huto chú t'atíghä hodisi; chu' b) t'at'u dënë nëyati dënë ëla dëttth'ïë nëyati dënë bëf ha, senut'aha tsäba basë huto ë? sní ts'ën, bëyati nëyati dënë hët hulni horëljde. Èyi yatí nít'a së.

3. Èlat'í ghähodi?a nëyati jlaghë?asë dënë bëba nüt'a?ië?

Nëyati jlaghë?asë dënë bëba *Gottfriedson v. Canada* hulyí ëyi chú Nëyati Nëdhë hultaghë dëtt'ís T-1542-12. Nëyati koë ë? hëni bëghä nëyatiha bñidhiha nëyati jlaghë?asë dënë bëba kësë èghezë yëholye zaghë, naké lamil ts'ën sñlaghë ch'adhël hulta k'ë.

Taghë jlaghë?asë dënë bëba nëyati hují:

- **Hadaghina** – Tarëlyu Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Dënëharë Koë naghjdési sëkui hëli?u dzinë k'ë honëttä, kulo tadhë ëyi ghjtí hilë, jlághë lamil totä bëthchënë ts'ën nónéna chú jlághë lamil lóttä bëthchënë ts'ën tótonéna ts'ën íasdj huk'ë naghjdhirsi. Nëyati basë t'ahi dënë ha dayëttihadé, Hadaghina jlaghë?asë dënë bëba, Charlotte Gilbert, Diena Jules, Darlene Bulpit, chú Daphne Paul.
- **Dënë skëñë** – bëtikü?a nqk'ënja, èttth'í èriht'ís gharë dënë ghälti, dënë ghälti èttth'í èriht'ís hëdi, Hadaghina. Nëyati basë t'ahi dënë ha dayëttihadé Dënë skëñë jlaghë?asë dënë bëba, Amanda Big Sorrel Horse chú Rita Poulsen.
- **Nih Ts'udzë Nënë** – jlághë bëthchënë ts'ën jlághë Nih Ts'udzë Nënë hot'sj Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Dënëharë Koë holanjsi bënëñë k'ë huto bëch'asë tth'í, ëyi chú t'ahi nih ts'udzë dënë hots'ihadat'ísi, chú Hadaghinasí, bëf dorëljí èdirí jlaghë?asë dënë bëba t'at'í nëyati ghä. Nëyati basë t'ahi dënë ha dayëttihadé Nih Ts'udzë Nënë jlaghë?asë dënë bëba, èdirí Tk'emlúps te Secwépemc Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Nih Ts'udzë Nënë chú Shishalh Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Nih Ts'udzë Nënë.

Nëhië sëkui Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Dënëharë Koë “ëyir naghjdé” t'ahodihadé, ëyir naghjdé tadhëdñëtt'ü Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Dënëharë Koë yisë. Èyi sëkui Dënë dedlinë èdirí Nih K'ë nadé Dënëharë Koë naghjdési dzinë t'ayí kulo tadhë nidëhilësi, “Dzinë t'ayí honëttäsi hulyí”, ëyi chú Hadaghina jlaghë?asë dënë bëba jlaghë?asë dënë bëba t'at'í nëyati hät'ësë.

T'ahi hoʻʻʻʻ b k' ch'ayatihad , ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  bas  hadat'inis , t' t'  bogh dinis , D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nahoy snis  ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba D n  n yat  d n   la d tth'  n yat  d n  b yat  ch  b ch'ani  bas ,  yi h t d n  ch'ani  ch  yat  h ti  d n  ts'ʻ b ba hor nahalya, ch  d n  b nʻ b t'ahor na haja. ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  b ba sen t'aha hok' nadhir t'ahi Hadaghʻna b ba,  yi hadadiʻu  tth' l nodihis  D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nagh dehioʻa. ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  b ba sen t'aha hok' nadhir D n  sk n  ch  Nih Ts'udz  N n  hola tth' ,  yi tth'  hadadiʻu  tth' l nodihis  D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nagh dehioʻa.

ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko   yi Nih cho b gh hats' dihil . T'ahi b gh  yat  d n   tth' l  ts' n b t hanodhirs , D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko  nagh d ʻu,  yi *McLean* D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko  B gh  Sen t'  McLean  riht' s K'  b ts .  tu *McLean* Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko  B gh  Sen t' ,  yi h t t'ahi S ku  Hon lt n Ko  b t b gh  k'oly  had   dir  ts' n b k n ta: <https://indiandayschools.com/>.

 dir  n yat  ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba,  dir  hosʻn  ch  h ti  d n  tth'   yahalya s ku  D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  hanodhirs ,  yi b gh  hodil . T'ahi b gh  yat  d n   tth' l  ts' n b t hanodhirs   dir  b ts , D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  B gh  Sen t' ,

 dir  ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat , t'ahi **t'ayʻ** D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko  ch  D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nagh d s , **t'ayʻ** b bahal' l .

Kulo, t'ahi b thad  t'ahis :

- nah ** S ku  Hon lt n Ko  n n  hodhir, D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  Dzin  S ku  Hon lt n Ko  ch / yi huto D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nagh dhirs  b ko  k' s ; **kulo**
- ʻʻʻʻʻʻ **han s ** n n  hodhir, D n  dedlin   dir  Nih K'  nad  D n har  Ko  nagh dhir **Dzin  t'ayʻ hon t s ** K' s .

T'ahi Hadaghʻna ch  D n  sk n  b dʻ hor l d  (b dʻh ) ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  hots'ʻ  yun  Dzin  Zagh  t n na, Nak  lamil hon na ts' n s lagh  hodh  ts n tth' , b thel  ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  ch  b ts' nqr tth' l  sen t'aha ts ba bas  huto b bas . T'ahu hanis  hodhir t' gh , bor nil  n dihalyeha/n dʻ ʻʻʻʻʻʻ d n  b ba t' t'  n yat  hots'ʻ.

SEN T'AHA TS BA BAS  HUTO

4.  dl t  hahodiʻa sen t'aha ts ba bas  huto h ljisʻ?

Canada ch  n yat  bas  t'ahi d n  ha day tihad   riht' s K'  b zi niʻa sen t'aha, Hadaghʻna ch  D n  sk n  t'ahi b gh  yat  d n   tth' l  ts' n bagh . N yat  N dh   ? h ni hu d  B gh  Sen t'  bas , sen t'aha ts ba bas  huto t'ayʻ h t' s , b ʻsil . T' t'  d n  n yat  d n   la d tth'  n yat  d n  t'ahi b gh  yat  d n   tth' l  ts' n b t hanodhirs  ts'   riht' s daʻchudh hoʻ l ,  yi hots'ʻ ts baʻa huto b ts' n nagh ni hil , N yat  N dh   ? h ni hu d  b gh  sen t'  bas , sen t'aha ts ba bas  huto b gh .

5. Ēdlaġhē bēf? a senuṭ'aha tsāba basē huto ġha?

Tarēlyu Hadaghjñē T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē ėdiru Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ ėriht'is K'ē dētt'isi naghjdēsı dzinē dqnēlt'u t'ayj, sēkuı honēltēn koġ jlaghē nēnē K'ēyaghē t'ayj huto, senuṭ'aha tsāba basē huto bēfhasē. Ēriht'is K'ē dētt'isi Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ t'ahıhadē Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ t'ahuk'ē hughj?aqı Dzinē t'ayj honēltası Hāt'ē hutosē.

Tarlyu ėriht'is K'ē dētt'isi Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ t'ahi jlaghē?asē dēnē bēba t'at'ı nēyati bēyaghē hāt'ē ėdiru bēla ts'ēn Yatı Njt'a chı Ēriht'is E bēgharē bēts'ēn Bēgha Senuṭ'a. Tarlyu ėriht'is nats'ēn nadērēyasē:

- Jlaghē ėriht'is K'ē dētt'isi thē, Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ ė? snjla Dzinē t'ayj honēltası bēf ġhjlēsı; chı
- Nakē ėriht'is K'ē dētt'isi, Dēnē dedlinē ėdiru Nih K'ē nadē Dēnēharē Koġ, Dzinē t'ayj honēltası bēf ġhjlē hutosē.

Bqnētt'u Jlaghē chı Nakē ėriht'is K'ē dētt'isi Sēkuı Honēltēn Koġ bēf senuṭ'a basē.

Hadaghjna t'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē daghēnanı Ēghezē Zaghē tonēna, Nakē lamil sġlaghē K'ē, kulo bēstoııı, senuṭ'aha tsāba basē huto ėtu bētsē. T'ahi bēstoııı Hadaghjna t'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē, bēba ho?aq huto hasē, dēnē ėttth'ilē ts'ēn bēf hanodhırsı bē?a bēts'ēdiha. Ētu honı huııı t'at'u dēnē ėttth'ilē ts'ēn bēf hanodhırsı bēts'ııı t'at'u bēka ėriht'is hası ėdiru K'ē "Ēdlat'u Hadaghjna T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē bēts'ēn nqrēltth'ıha senuṭ'aha tsāba basē huto basē hots'ı?" bēyaghē ts'ēn.

Tarēyü Dēnē Skēnē T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē bēf ėdiru senuṭ'aha tsāba basē huto basē bēts'ı.

Senuṭ'aha tsāba basē huto, Nih Ts'udzē Nēnē Jlaghē?asē dēnē bēba bēf hılēsē. Senuṭ'aha tsāba basē huto Nih Ts'udzē Nēnē T'at'u dēnē nēyati ėyı bēt'a horēla walılēsē, t'anodhırsı bēgha ėghēdālada senuṭ'aha tsāba basē huto t'anodhı hası.

6. Ēdlat'ı dēnē ts'ı hēnēlē? a senuṭ'aha tsāba basē huto ts'ı?

Canada ė? hēnı nakē Bēgha Senuṭ'a basē dēnē tsāba? a huto bēts'ēnanıha:

- Bēts'ēn nanı t'ahı Hadaghjna T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē, ėdiru ŞHónéna Lamil hanētt'ē Dzinē t'ayj honēltası Bēts'ēn nanı. T'qnētt'ē dēnē ts'ēn nanı hultaghı dódıısē ėdiru bēts'ēn nanı Dzinē t'ayj honēltası Bēts'ēn nanı basē. Canada naghēnı ha t'ahi ė? snjsı dēnē ts'ēn nanı ha.
- Canada ŞŞólónéna million naını ha Dzinē t'ayj honēltası Naghēlna Tsāba ėyı bēt'orē? a dēnē ts'ēnı ha Hahaghjna chı Dēnē Skēnē T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē, K'ēyaghē t'ahodıgharē.

Bqnētt'u Hahaghjna chı Dēnē Skēnē T'at'u dēnē nēyati dēnē ėla dēttth'ie nēyati dēnē, senuṭ'a t'ahodıhadē t'ahulta?ıe nēyati bēgha k'ojēlē? a bēch'asē ha, ėyı hēt norēt'ı nēyati dēnē t'adı gharēsı, thanērēltth'ıha tı nēnē hot'sēn huto.

Dzinē t'ayj honēltası Bēts'ēn nanı

Dzinë t'ayj honëttası Bëts'ën nani ŞHónéna Lamil hanëtt'ë jtaghë t'ahı Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë, t'ahı yëka ërtt'ısı ëyi hëtt'ë? snjdé. Dënë ëttth'ilë ts'ën bët hanodhırsı ë? snjhadé:

- Dënë ëttth'ilë ts'ën bët hanodhırsı bëka ërtt'ısdé nónéna ts'ën jtaghë sa hodhır hılëttth'u, t'ahu bõnidhır hots'ı.
- Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë ghënanısı Ėghezë Zaghë tonéna Naké lamil sqlaghë k'ë; chú
- Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë ëdırı Dzinë t'ayj honëttası jtaghë?asë huto bëghjlısı sëkuı honëttën koë fı nënë hots'ën, ëyi hëtt'aldanë bëts'edilësi: (i) Ėtk'ësë T'anodhır Nani Dënë dedlinë ëdırı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë Bëgha Senut'a hots'ı, (ii) t'ahı nanısı *McLean* Dënë dedlinë ëdırı Nih K'ë nadé Dzinë Sëkuı Honëttën Koë Bëgha Senut'a, ëyilëdé, (iii) t'ahı nani senut'a hots'ı sëkuı honëttën koë basë t'ahı *McLean* Bëgha Senut'a ërtt'ıs k'ë dëtt'ısı.

Dzinë t'ayj honëttası Bëts'ën nani k'arë?u halyéha walilë. Tarëlyu yëka ërtt'ısı ë? snj bëts'ën nani ŞHónéna Lamil, t'anıttha naghjdhir bëgharilë Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë Dzinë t'ayj honëttası basë.

Dzinë t'ayj honëttası Naghëlna Tsaba

Dzinë t'ayj honëttası naghëlna Tsaba ŞŞqlónéna million tsaba senut'a bët'orëdhiha Hadaghjna jtaghë?asë dënë bëba, ëyi chú Dënë Skëné jtaghë?asë dënë bëba bëba. Tsaba bët'orë?a dënë yët'a senudhiha, hëtië ghëna tth'ı, hõnëttën, yatı, dënë ch'anië, bënonı dalı, ëyi hëtt'ahı yoghëlnıhadé, tsaba hëlt's'ılé?a Dënë ts'ëni dëttth'ısı Canada bëgharë.

7. Ėdlatı t'ahı Hadaghjna chú Dënë Skëné T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë hëdırëni?a senut'aha tsaba basë huto bëtsën?

T'ahı ëfnalyaghë dënë ts'jhënëlı bëgha yaghıtı yadaghë, Hadaghjna chú Dënë Skëné jtaghë?asë dënë bëba dënë ëttth'ilë ts'ën bët hanodhırsı bëdj halyé jtaghë?asë dënë bëba t'at'ı nëyatı chú Canada bëts'ënqrëttth'ilë Hadaghjna chú Dënë Skëné T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë basë. Ėdırı t'ahodıhadé:

- Ėtakulı Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë base Canada ghı nëyatıhelë, ëttth'ılanodınıs Dzinë t'ayj honëttası k'ësë Dënë dedlinë ëdırı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë naghjdhirnis.
- Ėtakulı Dënë Skëné T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë basë Canada ghı nëyatıhelë, bëtıku ëttth'ılanodınıs Dzinë t'ayj honëttası k'ësë Dënë dedlinë ëdırı Nih K'ë nadé Dënëharë Koë naghjdhirnis.

Tarëlyu ërtt'ıs bërëdihı ëjı bula t'ok'ë dëtt'ısı 42.01 chú 43.01 Bëgha Senut'a bëyë. jtaghë?asë dënë bëba Ėts'ëni Dënë bëts'ën yaghıtı orıkur horıjdé ërtt'ıs bërëdihı bëgha chú t'aghahodısıtt'hı.

8. Ėdlat'u Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëts'ëdiha?a senut'aha tsaba basë huto bëts'ı?

Dzinë t'ayj honëttası Bëts'ën Nani basë dënë ts'ënanıhadé Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë ërtt'ıs dıłchudh ha Dënë ëttth'ilë ts'ën bët hanodhırsı ts'ı Hoghëlnı Dënë

bëts'ën. Ëriht'is dajchudh basë Dënë dedlinë ëdirı Nih K'ë nadë Dënëharë Koë ëriht'is dët'is k'ë jlaghë, ëriht'is horët'ilë. Ëriht'is dajchudh basë Dënë dedlinë ëdirı Nih K'ë nadë Dënëharë Koë ëriht'is dët'is k'ë naké, t'ahı yëka darıt'ısı ëriht'is ë? snjsı ëdirı Dzinë t'ayj honëttası hëlınıs, ëyi hët t'ahuk'ë naghıdhırnjsı Dënë dedlinë ëdirı Nih K'ë nadë Dënëharë Koë naghıdhırıs Dzinë t'ayj honëttası k'ësë. Dënë ts'ëdiha t'at'u ëriht'is selyeha ëriht'is ë? snjsı bëbasë.

Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëbasë, t'ahı bëstojnıısı Ëghezë Zaghë tonëna Naké lamıl sılaghë hots'ı, t'ahı bëts'ënqrëltth'ısı yëba ëriht'is sele ho?a. T'ahı dënë bësdojnıısı yëba ëghëdalanası, dënë bëts'ënqrëltth'ısı, asië hoghëni dënë, bëts'ıdë, (nëyatı koë hots'ı kohëdidë) ëyi dënë bëts'akui, bënekui huto ëriht'is sele ho?asë dënë bëst'otıısı bëba. T'ahı dënë bësdojnıısı yëba ëghëdalanası bëts'ihilëdë, dënë bëts'ënqrëltth'ısı, asië hoghëni dënë, bëts'ıledë, ëlata t'ahı bëts'ënqrëltth'ısı bëba ëriht'is selye tarëlyu bëts'ënqrëltth'ısı bëba, dënë bësdojnıısı Hadaghjna T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëbasë. T'ahı ëriht'is selesi, ëriht'is nët'ıho?a t'at'u dënë bësdojnıısı ëfalot'ınë k'ësësi, T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëbasë. T'at'u ëriht'is seye hası Dzinë t'ayj honëttası bësdojnıısı Ëghezë Zaghë tonëna Naké lamıl sılaghë k'ë huto, bëtt'aghë tth'ı huto, bëgha ërëtt'ıs Bëts'ënqrëltth'ı Bëka Ërëtt'ıs ëjā Dëtt'ısı D Bëghā Senūt'ā bëbasë.

T'ahı yëka ërjt'ısı bëdjıhalyası, jlaghë?asë Dënë ha Ëghëlanı Ëriht'ısı base, ëyi bëba ëttth'ilë, t'ahı dënë Dzinë t'ayj honëttası Dënë dedlinë ëdirı Nih K'ë nadë Dënëharë Koë bëzi dët'ıs?a, ëyi?a yëghā nanedhir ha t'at'u hası bëbasë. T'ahı ëriht'is selesi yëghā nanıdhır bëtt'aghı, dënë ha yatı T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë yëba yatı naghënihile?a ëyır huto ëdjınë naghëni?a dënë ha yatı horëljdë bëts'ënqrëltth'ı.

Ëriht'is ënaldhënsı T'at'u basë, ëjā bul?ā Dëtt'ısı C Bëghā Senūt'ā bëbasë, chú ëyi hët Bëts'ënqrëltth'ı Bëka Ërëtt'ıs T'at'u ëjā bul?a Dëtt'ısı D Bëghā Senūt'ā bëbasë.

SENŪTA Ę? SNJ HORĚTTH'Ā

9. Ėdlatı?a sënūt'a ë? snj horëtt'h'a?

Sënūt'a ë? snj horëtt'h'a nëyatı koë horëtt'h'a, t'ahukë nëyatı dënë ë? hëni huto ha senūt'aha tsāba basë huto bëbasë. T'at'u nëyatı dënë hayılehadë ëdirı senūt'a ëttth'ı husā t'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëbasë. Nëyatı dënë yëghānanedhir tarëlyu bëghā senūt'ā ëriht'is ëla halye ha. Nëyatı dënë ëlk'u?a ëriht'is hıchuhelë senūt'a bëbasë ë? chú jlë bëbasë.

Sënūt'a ë? snj horëtt'h'a bëthëtt'h'u, dënë ha yatı yëbasë ëlk'ëch'a yatı ha ëriht'is gharë t'at'ı?a nëyatı dënë ë? hënisı senūt'a bëbasë. Horëtt'h'ā dé, dënë ha yatı t'ahı?a yëk'ëch'a yatıısı nëyatı dënë ts'ën ëriht'is nje t'ahı?a ë? hëni ha senūt'a bëbasë.

T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë bëba nūt'ā t'adanjdhënsı Nëyatı Nëdhë bëts'ën kodıha senūt'aha tsāba basë huto bëbasë. T'at'u dënë nëyatı dënë ëla dëttth'ie nëyatı dënë t'adanjdhënsı ërëtt'ıs ha, senūt'a ë? snj horëtt'h'ā basë, ëyi hılëdë, t'anıdhënsı nëyatı dënë kofnı ho?a senūt'a horëtt'h'ā bëbasë.

Horëtt'h'ā hudhırdë, nëyatı dënë t'adıhası kodıha. Nëyatı dënë ëriht'is nëtjı hulıdu t'ahı hëtıë bëghā honı hulıısı chú t'ahı bëk'ëch'a yatı bëbasë, ë? hëni ts'ën tth'u senūt'a bëbasë.

COVID-19 bē?a, ēdiri ēlu k'ojēlē senūt'a ē? snj horētt'h'a nēyati koē halye hoto ha. T'anodhirsī, t'ahī tsātsānē bēni hujl k'ē horētt'h'a nēj bēba ho?a. T'ahī horētt'h'a ējā dēt't'is <http://www.justicefordayscholars.com/> jtaghē?āsē bōnidhī ts'ēn tth'u.

10. Ēdlat'u T'at'u dēnē nēyati dēnē ēla dēt'th'ie nēyati dēnē bēl ha?a senūt'a ē? snj bēbasē?

Hadaghjna ēyi hilēde Dēnē skēnē T'at'u dēnē nēyati dēnē ēla dēt'th'ie nēyati dēnē, nēyati dēnē hēt holni bēba ho?a, ē? hutl jlē hēni bēbasē. Na ts'ēn nēt ho?asē:

• Ēriht'is t'arjni danīchudh ho?a

- Ēriht'is t'arjni T'at'u dēnē nēyati dēnē Ēla dēt'th'ie nēyati dēnē bēzi hēt t'ahu k'ē bēts'ēn nayetisi dēt't'is hēt, ēriht'is t'arjni t'ahī yērjt'isī T'at'u dēnē nēyati dēnē Ēla dēt'th'ie nēyati dēnē hēljsī, ēyi chū t'ahī ērēt'tisi ē? huto jlē nidhēn dé senūt'aha tsāba basē huto bēbasē.
- T'ahī ērēt'tis ēlu ho?asē yēgha ērēt't'is hadé, t'at'ī?a ē? huto jlē nidhēn dé senūt'aha tsāba basē huto bēbasē.
- T'anidhēn ēriht'is hēlchudh, ēriht'is koē bē?a huto, tsātsānē, ēriht'is hēlchudh, ēyi t'ahits'ēn hēt'īl'sī Chēth Zaghē nónéna, Nake lamīl nónéna ts'ēn jtaghē, jtaghē ch'adhēl sa ēriht'is k'ē PDT ts'ēn:

dayscholars@waddellphillips.ca

Waddell Phillips Hētiē Asiē Hēnurjni Ēghēlanā Koē

Ērjt'th'ā: Dzinē t'ayj honēt'asī jtaghē?āsē dēnē bēba t'at'ī nēyati

36 Toronto Street, Suite 1120

Toronto, ON M5C 2C5

Ēriht'is hēlchudh: 416-477-1657

• Yanētī senūt'a ē? snj horētt'h'a huk'ē

- ~~Dayscholars@waddellphillips.ca~~ dayscholars@waddellphillips.ca <mailto:dayscholars@waddellphillips.ca> Chēth Zaghē **tónéna**, Nake lamīl nónéna ts'ēn jtaghē, jtaghē ch'adhēl solónéna ts'ēn lota sa ēriht'is k'ē PDT ts'ēn.
- Hētiē ēghēlana tsātsānē bēni hujl, dēnē dzit'isē naghēdaī chū bēyaghē yatī horēt'ī yatī hadé senūt'a ē? snj horētt'h'a huk'ē. T'at'u dēnē nēyati dēnē ēla dēt'th'ie nēyati dēnē hētiē ēghēlana tsātsānē bēni hujl bēts'īlédé, ēlu yatī horēljdé, dēnē ha yatī chū nēyati koē ēghēlana dēnē hotiē ēts'ēniha t'ahī horēt'jsī.
- Ēlu ha?asē bēghā ēriht'is hujl ha, tsātsānē bēni hujl bēbasē, horētt't'a basē, dēnē bēts'ēn kohēdiha t'ahī bēzi nj?asī yatī ha.

11. Ku ēdiri T'at'u dēnē nēyati dēnē ēla dēt'th'ie nēyati dēnē bēl horēljlédé t'ahuk'ē senūt'a ē? snj horētt'h'a huk'ē?

Nēt horljdé senūt'a ē? snj horētt'h'a huk'ē, nēn nēt's'ēn norēl'th'isē. Senūt'a nēyati nēt dēkulu ēladunē walilē, T'at'u dēnē nēyati dēnē ēla dēt'th'ie nēyati dēnē bēts'ēdi bēbasē, ēyi hēt tth'ī senūt'a dalj t'anēt't'ē bēts'ēdi hasī ēladunē walilēsē. Ēdiri bēk'ēsē, Hadaghjna T'at'u dēnē nēyati

Commented [AK1]: This is the line that will have to be changed @Anne-Marie Tremble

Formatted: Left, Space After: 8 pt, Line spacing: At least 15.6 pt

Formatted: Font: Helvetica, 10.5 pt

Formatted: Font: Helvetica, 10.5 pt

Field Code Changed

Formatted: Font: Helvetica, 10.5 pt

dënë ëla dëttth'ie nëyati dënë jle nidhëndé senut'a bëbasë, ëyi hëf chú nëyati dënë ëfu ë? hëni senut'a bëbasë, t'ahí Hadaghjna ëtu \$Hónéna Lamil tsába?a bëts'ëdiha.

12. Ëdlanodhiha Nëyati Koë ë? hënidé/ ë? hënilédé senut'aha tsába basë huto bëbasë?

Nëyalti dënë ë? hënidé senut'a bëbasë, dëdani Hadaghjna chú Dënë Skënë T'at'u dënë nëyati dënë ëla dëttth'ie nëyati dënë bëf ha – jle danihdën dëkulu. T'ahodihadé Hadaghjna chú Dënë Skënë T'at'u dënë nëyati dënë tarëlyú bëts'ën dadiha senut'a bëhëf. T'ahodihadé hëf hadé Hadaghjna chú Dënë Skënë T'at'u dënë nëyati dënë bëba ho?ëllé Canada ghanëyalti ha t'ahí ëltth'ilanodihsi bëbasë, Hadaghjna T'at'u dënë nëyati dënë Dënë dedliné ëdirí Nih K'ë nadé Dënëharé Koë Dziné t'ayj honëttasi k'ësë naghidhirsí. Yati dëgodhë njt'a hasë T'at'u dënë nëyati dënë ëla dëttth'ie nëyati dënë bëts'ën, t'ahu?asi ëdirí ë? snjsí senut'a bëbasë, ëyi hëf t'at'u yëka ërëttis hasí bëts'ëdiha.

Ëfathënë nëyalti dënë ë? hënilédé senut'a bëbasë, ëyi?a konodhihelé. Senut'a konodhirhilé k'ësë hasë, ëyi chú Hadaghjna chú Dënë Skënë T'at'u dënë nëyati dënë yëka darjt'isnisi nëyati ts'ën ha, Nih Ts'udzé Nënë Jfaghë?asë dënë bëttth'ihassë.

T'AHÍ DËNÉ HA YAŁTI ËDIRI NËYATI BASË

13. Ëdlaghi?a dënë ha yałti dënë?a T'at'u dënë nëyati dënë ëla dëttth'ie nëyati dënë bëba?

Dënë ha yałti T'at'u dënë nëyati dënë ëla dëttth'ie nëyati dënë t'adolyihadé Jfaghë?asë dënë ha Yati nëzú nj?a. Jfaghë?asë dënë ha Yati nëzú nj?a bëts'ën nayëttihadé ëja k'ë:

Bëyaghë Yati: 1-888-222-6845 (tsába nanilé)

Tsátsanë bëni hułj k'ë: dayscholars@waddellphillips.ca

Jfaghë?asë dënë ha Yati nëzú nj?a ëdirí nëyati bëbasë bëzi:

John Kingman Phillips
Bëyaghë Yati: (647) 261-4486
john@waddellphillips.ca
Diane Soroka
Bëyaghë Yati: (514) 939-3384
dhs@dsoroka.com

Peter R. Grant
Bëyaghë Yati: (604) 886-4846
pgrant@grantnativelaw.com
W. Cory Wanless
Bëyaghë Yati: (647) 261-4486
cory@waddellphillips.ca

Tina Q. Yang
Bëyaghë Yati: (647) 261-4486
tina@waddellphillips.ca

Jfaghë?asë dënë ha Yati nëzú nj?a ëdirí nëyati bëbasë bëf yanëtti hadé tsába naghënihilé senut'a bëbasë.

14. Ëdlat'u dënd ha dayalti bëts'ën naghëni?a?

Canada naghëniha Jfaghë?asë dënë ha Yati nëzú nj?a bëba t'ahí tsába hëtdoıtsjsí. **Ëdirí tsába naghënié, ëfaduné senut'a tsába basë ts'í hilé, ëyi chú tsába k'arë?u walilësë t'anëtt'ë**

Hadaghjna bëghalyenisı, ëyi hëf Dzinë t'ayj honëttası Naghëlna Tsąba dënë ts'ëdi tth'i kqt'ëhasë.

ËLU YATI HILCHÚ

15. Ëdlat'u ëfu yatı hilchú?a ëdirı jlaghë?ąsë dënë bëba t'at'ı nëyatı chú senut'aha tsąba baghą?

Ëdirı yatı nıt'a ëfa yasë honı halya jlaghë?ąsë dënë bëba t'at'ı nëyatı chú senut'aha tsąba baghą. Tarëlyü bëghą senut'ą ëriht'ıs, tth'i bë?asë ëjå huļj ëdirı k'ë <http://www.justicefordayscholars.com/> tsątsąnë bënj k'ë.

Jlaghë?ąsë dënë ha Yatı nëzų nj?a bëtyanëttı horjıjdë jlaghë?ąsë dënë bëba t'at'ı nëyatı bëbasë ëyi chú senut'aha tsąba huto, ërihtlıs?a huto, ëriht'ıs hëlchudh, bëyaghë yatı, ëyi hiledé tsątsąnë bëni k'ë:

Waddell Phillips Hëtië Asië Hënurjıni Ëghëlaná Koë
 Ërjıttth'ą: Dzinë t'ayj honëttası jlaghë?ąsë dënë bëba t'at'ı nëyatı
 36 Toronto Street, Suite 1120
 Toronto, ON M5C 2C5
 Ëriht'ıs hëlchudh: 416-477-1657
 Bëyaghë Yatı: 1-888-222-6845 (tsąba nanilë)
dayscholars@waddellphillips.ca

Ëdirı yatı nıt'a Nëyatı Nëdhë bë?a ë? snjsë. Ëdirı yatı nıt'a ëfa yasë honı halya senut'aha tsąba huto ë? snj baghą. Ëdirı bonëtt'u bëghą horënadé t'ahodısı yatı nıt'ą bëyë, chú t'ahodi senut'ą ë? snj, ëdirı senut'ą ë? snj bëgharë hasë.

SCHEDULE E – Lists of Indian Residential Schools for Claims Process

List 1 – Schools with Confirmed Day Scholars

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
British Columbia Residential Schools			
Alberni	Port Alberni (Tseshaht Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: June 2, 1917, to December 1, 1920 February 21, 1937 to September 23, 1940	August 31, 1965
Cariboo (St. Joseph's, William's Lake)	Williams Lake	January 1, 1920	February 28, 1968
Christie (Clayoquot, Kakawis)	Tofino	January 1, 1920	June 30, 1983
Kamloops	Kamloops (Kamloops Indian Reserve)	January 1, 1920	August 31, 1969
Kuper Island	Kuper Island	January 1, 1920	August 31, 1968
Lejac (Fraser Lake)	Fraser Lake (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1976
Lower Post	Lower Post (on reserve)	September 1, 1951	August 31, 1968
St. George's (Lytton)	Lytton	January 1, 1920	August 31, 1972
St. Mary's (Mission)	Mission	January 1, 1920	August 31, 1973
Sechelt	Sechelt (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1969
St. Paul's (Squamish, North Vancouver)	Squamish, North Vancouver	January 1, 1920	August 31, 1959
Alberta Residential Schools			
Assumption (Hay Lake)	Assumption (Hay Lakes)	February 1, 1951	September 8, 1968

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Blue Quills	Saddle Lake Indian Reserve (1898 to 1931) St. Paul (1931 to 1990)	January 1, 1920	January 31, 1971
Crowfoot (Blackfoot, St. Joseph's, Ste. Trinité)	Cluny	January 1, 1920	December 31, 1968
Desmarais (Wabiscaw Lake, St. Martin's, Wabisca Roman Catholic)	Desmarais, Wabasca / Wabisca	January 1, 1920	August 31, 1964
Ermineskin (Hobbema)	Hobbema (Ermineskin Indian Reserve)	January 1, 1920	March 31, 1969
Holy Angels (Fort Chipewyan, École des Saint-Anges)	Fort Chipewyan	January 1, 1920	August 31, 1956
Fort Vermillion (St. Henry's)	Fort Vermillion	January 1, 1920	August 31, 1964
Joussard (St. Bruno's)	Lesser Slave Lake	1920	October 31, 1969
Morley (Stony/Stoney, replaced McDougall Orphanage)	Morley (Stony Indian Reserve)	September 1, 1922	July 31, 1969
Old Sun (Blackfoot)	Gleichen (Blackfoot Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: 1922 to February 1923 June 26, 1928 to February 17, 1931	June 30, 1971
Sacred Heart (Peigan, Brocket)	Brocket (Peigan Indian Reserve)	January 1, 1920	June 30, 1961
St. Cyprian (Queen Victoria's Jubilee Home, Peigan)	Brocket (Peigan Indian Reserve)	January 1, 1920 Interim Closure: September 1, 1953 to October 12, 1953	June 30, 1961

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
St. Mary's (Blood, Immaculate Conception)	Cardston (Blood Indian Reserve)	1920 Interim Closure: September 1, 1965 to January 6, 1966	August 31, 1969
St. Paul's (Blood)	Cardston (Blood Indian Reserve)	January 1, 1920	August 31, 1965
Sturgeon Lake (Calais, St. Francis Xavier)	Calais	January 1, 1920	August 31, 1959
Wabasca (St. John's)	Wabasca Lake	January 1, 1920	August 31, 1965
Whitefish Lake (St. Andrew's)	Whitefish Lake	January 1, 1920	June 30, 1950
Grouard	West side of Lesser Slave Lake, Grouard	January 1, 1920	September 30, 1957
Saskatchewan Residential Schools			
Beauval (Lac la Plonge)	Beauval	January 1, 1920	August 31, 1968
File Hills	Balcarres	January 1, 1920	June 30, 1949
Gordon's	Punnichy (Gordon's Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: June 30, 1947, to October 14, 1949 January 25, 1950 to September 1, 1953	August 31, 1968

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Lebret (Qu'Appelle, Whitecalf, St. Paul's High School)	Lebret	January 1, 1920 Interim Closure: November 13, 1932 to May 29, 1936	August 31, 1968
Marieval (Cowessess, Crooked Lake)	Cowessess Reserve	January 1, 1920	August 31, 1969
Muscowequan (Lestock, Touchwood)	Lestock	January 1, 1920	August 31, 1968
Prince Albert (Onion Lake Anglican, St. Alban's, All Saints, St. Barnabas, Lac La Ronge)	Onion Lake / Lac La Ronge / Prince Albert	January 1, 1920	August 31, 1968
St. Anthony's (Onion Lake, Sacred Heart)	Onion Lake	January 1, 1920	March 31, 1969
St. Michael's (Duck Lake)	Duck Lake	January 1, 1920	August 31, 1968
St. Philip's	Kamsack	April 16, 1928	August 31, 1968
Manitoba Residential Schools			
Assiniboia (Winnipeg)	Winnipeg	September 2, 1958	August 31, 1967
Brandon	Brandon	1920 Interim Closure: July 1, 1929 to July 18, 1930	August 31, 1968
Churchill Vocational Centre	Churchill	September 9, 1964	June 30, 1973
Cross Lake (St. Joseph's, Norway House)	Cross Lake	January 1, 1920	June 30, 1969
Fort Alexander (Pine Falls)	Fort Alexander Reserve No. 3, near Pine Falls	January 1, 1920	September 1, 1969

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Guy Hill (Clearwater, the Pas, formerly Sturgeon Landing, SK)	Clearwater Lake	September 5, 1952	August 31, 1968
Norway House	Norway House	January 1, 1920 Interim Closure: May 29, 1946 to September 1, 1954	June 30, 1967
Pine Creek (Camperville)	Camperville	January 1, 1920	August 31, 1969
Portage la Prairie	Portage la Prairie	January 1, 1920	August 31, 1960
Sandy Bay	Sandy Bay Reserve	January 1, 1920	June 30, 1970
Ontario Residential Schools			
Bishop Horden Hall (Moose Fort, Moose Factory)	Moose Island	January 1, 1920	August 31, 1964
Cecilia Jeffrey (Kenora, Shoal Lake)	Shoal Lake	January 1, 1920	August 31, 1965
Fort Frances (St. Margaret's)	Fort Frances	January 1, 1920	August 31, 1968
McIntosh (Kenora)	McIntosh	May 27, 1925	June 30, 1969
Pelican Lake (Pelican Falls)	Sioux Lookout	September 1, 1927	August 31, 1968
Poplar Hill	Poplar Hill	September 1, 1962	June 30, 1989
St. Anne's (Fort Albany)	Fort Albany	January 1, 1920	June 30, 1976
St. Mary's (Kenora, St. Anthony's)	Kenora	January 1, 1920	August 31, 1968
Spanish Boys' School (Charles Garnier, St. Joseph's)	Spanish	January 1, 1920	June 30, 1958
Spanish Girls' School (St. Joseph's, St. Peter's, St. Anne's)	Spanish	January 1, 1920	June 30, 1962

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Quebec Residential Schools			
Fort George (Anglican)	Fort George	September 1, 1933 Interim Closure: January 26, 1943 to July 9, 1944	August 31, 1971
Fort George (Roman Catholic)	Fort George	September 1, 1937	June 30, 1978
Point Bleue	Point Bleue	October 6, 1960	August 31, 1968
Sept-Îles	Sept-Îles	September 2, 1952	August 31, 1969
Nova Scotia Residential Schools			
Shubenacadie	Shubenacadie	September 1, 1929	June 30, 1967
Northwest Territories Residential Schools			
Aklavik (Immaculate Conception)	Aklavik	July 1, 1926	June 30, 1959
Aklavik (All Saints)	Aklavik	August 1, 1936	August 31, 1959
Fort Providence (Sacred Heart)	Fort Providence	January 1, 1920	June 30, 1960
Fort Resolution (St. Joseph's)	Fort Resolution	January 1, 1920	December 31, 1957
Hay River (St. Peter's)	Hay River	January 1, 1920	August 31, 1937
Yukon Residential Schools			
Carcross (Chooutla)	Carcross	January 1, 1920 Interim Closure: June 15, 1943 to September 1, 1944	June 30, 1969
Whitehorse Baptist Mission	Whitehorse	September 1, 1947	June 30, 1960
Shingle Point Eskimo Residential School	Shingle Point	September 16, 1929	August 31, 1936

List 2 – Schools Not Known to Have Day Scholars

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	Closing or Transfer Date
British Columbia Residential Schools			
Ahousaht	Ahousaht (Maktosis Reserve)	January 1, 1920	January 26, 1940
Coqualeetza from 1924 to 1940	Chilliwack	January 1, 1924	June 30, 1940
Cranbrook (St. Eugene's, Kootenay)	Cranbrook (on reserve)	January 1, 1920	June 23, 1965
St. Michael's (Alert Bay Girls' Home, Alert Bay Boys' Home)	Alert Bay (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1960
Alberta Residential Schools			
Edmonton (Poundmaker, replaced Red Deer Industrial)	St. Albert	March 1, 1924 Interim Closures: July 1, 1946 to October 1, 1946 July 1, 1951 to November 5, 1951	August 31, 1960
Lesser Slave Lake (St. Peter's)	Lesser Slave Lake	January 1, 1920	June 30, 1932
St. Albert (Youville)	St. Albert, Youville	January 1, 1920	June 30, 1948
Sarcee (St. Barnabas)	Sarcee Junction, T'suu Tina (Sarcee Indian Reserve)	January 1, 1920	September 30, 1921
Saskatchewan Residential Schools			
Round Lake	Broadview	January 1, 1920	August 31, 1950
Sturgeon Landing (replaced by Guy Hill, MB)	Sturgeon Landing	September 1, 1926	October 21, 1952
Thunderchild (Delmas, St. Henri)	Delmas	January 1, 1920	January 13, 1948
Manitoba Residential Schools			
Birtle	Birtle	January 1, 1920	June 30, 1970

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	Closing or Transfer Date
Dauphin (replaced McKay)	The Pas / Dauphin	See McKay below	See McKay below
Elkhorn (Washakada)	Elkhorn	January 1, 1920 Interim Closure: 1920 to September 1, 1923	June 30, 1949
McKay (The Pas, replaced by Dauphin)	The Pas / Dauphin	January 1, 1920 Interim Closure: March 19, 1933 to September 1, 1957	August 31, 1968
Ontario Residential Schools			
Chapleau (St. John's)	Chapleau	January 1, 1920	July 31, 1948
Mohawk Institute	Brantford	January 1, 1920	August 31, 1968
Mount Elgin (Muncey, St. Thomas)	Muncey	January 1, 1920	June 30, 1946
Shingwauk	Sault Ste. Marie	January 1, 1920	June 30, 1970
St. Joseph's / Fort William	Fort William	January 1, 1920	September 1, 1968
Stirland Lake High School (Wahbon Bay Academy)	Stirland Lake	September 1, 1971	June 30, 1991
Cristal Lake High School	Stirland Lake	September 1, 1976	June 30, 1986
Quebec Residential Schools			
Amos	Amos	October 1, 1955	August 31, 1969
La Tuque	La Tuque	September 1, 1963	June 30, 1970